

Fax

To: Ms Z Koza	From: Ms G Nkosi			
Fax: 012 328 6004	Pages: 8 (Including this one)			
Phone: 012 351 0077	Date: 29/06/2009			
Re: CABRI SENEGAL RATIFICATION	CC: Mr E Meyiwa (012 342 5141)			
<input checked="" type="checkbox"/> Urgent	<input type="checkbox"/> For Review	<input type="checkbox"/> Please Comment	<input type="checkbox"/> Please Reply	<input type="checkbox"/> Please Recycle

● **Comments:**

Dear Colleagues,

Please find attached the Senegalese letter of ratification of CABRI, which was forwarded to the National Treasury on the 8 April 2009.

Best regards,

Ms G Nkosi

Tel: 012 351-0416

Fax: 0865483336

QB-AVR-2009 11:43 DE :AMBASSENE PRETORIA



*Ambassade de la République du Sénégal
en Afrique du Sud*

N° 0 7 1

Our ref: _____/ASAFS/09

03 APR 2009

The Embassy of the Republic of Senegal presents its compliments to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa and has the honour to forward to South African authorities a copy of the letter of ratification by the Republic of Senegal, of the International Agreement on the African concerted initiative of the reform of the Budget, signed in Pretoria on the 24th of June 2007.

The Embassy would like to inform the Department of Foreign Affairs that the original of this document will be sent later.

The Embassy of the Republic of Senegal avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa the assurances of its highest consideration.

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
PRETORIA**



UNOFFICIAL TRANSLATION ✓

We Abdoulaye WADE, President of the Republic of Senegal
Having read and examined the aforementioned agreement,
Have approved it and do approve it

In all and each part

According to articles 95 and 96 of the Constitution

And to the Law n°2009-15 of 02nd march 2009

We declare it confirmed, accepted and ratified

And promise that it will be implemented with inviolability

In witness whereof we looked this present letter dressed in the seal
of the Republic

Dakar, 02nd April 2009

Abdoulaye WADE

08-AVR-2009 11:43 DE :AMBASSENE PRETORIA

REPUBLIQUE DU SENEGAL
UN PEUPLE - UN BUT - UNE FOI

~~*~*~*

LETTRE DE RATIFICATION

DE L'ACCORD INTERNATIONAL SUR L'INITIATIVE AFRICAINE CONCERTÉE
SUR LA REFORME DU BUDGET (CABRI), SIGNÉ A PRETORIA, LE 24 JUIN
2007;

NOUS ABDOULAYE WADE,

PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU SENEGAL

A TOUS CEUX QUI CES PRESENTES VERRONT,
SALUT,

AYANT LU ET EXAMINE LEDIT ACCORD,
L'AVONS APPROUVE ET L'APPROUVONS

EN TOUTES ET CHACUNE DE SES PARTIES,

CONFORMEMENT AUX ARTICLES 95 ET 96 DE LA CONSTITUTION

ET A LA LOI N° 2009-15 DU 2 MARS 2009.

DECLARONS QU'IL EST ACCEPTE, RATIFIE ET CONFIRME

ET PROMETTONS QU'IL SERA INVIOLEBLEMENT OBSERVE.

EN FOI DE QUOI, NOUS AVONS DONNE LES PRESENTES REVETUES
DU SCEAU DE LA REPUBLIQUE DU SENEGAL.

FAIT A DAKAR LE ~~02 AVR 2009~~


ABDOULAYE WADE

08-AVR-2009 11:43 DE :AMBASSENE PRETORIA

UNOFFICIAL TRANSLATION ✓

We Abdoulaye WADE, President of the Republic of Senegal

Having read and examined the aforementioned agreement,

Have approved It and do approve It

In all and each part

According to articles 95 and 96 of the Constitution

And to the Law n°2009-15 of 02nd march 2009

We declare It confirmed, accepted and ratified

And promise that It will be Implemented with inviolability

In witness whereof we looked this present letter dressed in the seal

of the Republic

Dakar, 02nd April 2009

Abdoulaye WADE

REPUBLIQUE DU SENEGAL
UN PEUPLE - UN BUT - UNE FOI

LETTRE DE RATIFICATION

DE L'ACCORD INTERNATIONAL SUR L'INITIATIVE AFRICAINE CONCERTEE
SUR LA REFORME DU BUDGET (CABRI), SIGNE A PRETORIA, LE 24 JUIN
2007.

NOUS ABDOULAYE WADE,
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU SENEGAL

A TOUS CEUX QUI CES PRESENTES VERRONT,
SALUT,

AYANT LU ET EXAMINE LEDIT ACCORD,

L'AVONS APPROUVE ET L'APPROUVONS

EN TOUTES ET CHACUNE DE SES PARTIES,

CONFORMEMENT AUX ARTICLES 95 ET 96 DE LA CONSTITUTION

ET A LA LOI N° 2009-15 DU 2 MARS 2009.

DECLARONS QU'IL EST ACCEPTE, RATIFIE ET CONFIRME

ET PROMETTONS QU'IL SERA INVIOLEBLEMENT OBSERVE.

EN FOI DE QUOI, NOUS AVONS DONNE LES PRESENTES REVETUES

DU SCEAU DE LA REPUBLIQUE DU SENEGAL.

FAIT A DAKAR LE

~~02 AVR. 2009~~


ABDOULAYE WADE



*Ambassade de la République du Sénégal
en Afrique du Sud*

N^o 074 ASAFS/09

07 APR 2009

The Embassy of the Republic of Senegal presents its compliments to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa and, referring to its note n^o071, dated 03rd March 2009, has the honour to forward to South African authorities the original Letter of ratification by the Republic of Senegal, of the International Agreement on the African concerted initiative of the reform of the Budget, signed in Pretoria on the 24th of June 2007.

The Embassy of the Republic of Senegal avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa the assurances of its highest consideration.)

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
PRETORIA**



N^o 0 7 4

ASAFS/09

07 APR 2009

The Embassy of the Republic of Senegal presents its compliments to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa and, referring to its note n^o071, dated 03rd March 2009, has the honour to forward to South African authorities the original Letter of ratification by the Republic of Senegal, of the International Agreement on the African concerted initiative of the reform of the Budget, signed in Pretoria on the 24th of June 2007.

The Embassy of the Republic of Senegal avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa the assurances of its highest consideration.

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
PRETORIA**

